

San Juan de Luz 5 Dicbre. 1.975

Muy queridos D. Manuel y Pello : Llegamos ayer y D. M. estaremos en ésta hasta mediados de la semana proxima, jueves o viernes en que ya nos tendremos que ir a Iruña en plan de "estancia" hasta que transcurran las Navidades . Lo probable es que este año no vayamos a Canarias, en primer lugar mi cuerpo gitano está bastante decaído y mamá Berta no tiene ninguna gana, lo probable es, pues, que vayamos trampeando como podamos entre Donibane e Iruña .

También es muy importante la loteria que envío a ambos, esos cuarenta duros que envío a ambos pueden convertirse en un millonaje y medio de pesetas y ahora que se presume la devaluación nos vendrán muy bien . Vd. D. Manuel que siempre me pregunta por los negocios, le diré que a falta menos de un mes EL HOTEL ha cerrado un ejercicio magnifico, nada menos que con veinte millones de beneficio bruto (sin amortizaciones), para que tenga un punto de referencia le diré que el ejercicio pasado fueron 15 millones, y por lo que respecta a LA MADRILEÑA, a juzgar por la venta y la proporción con los gastos generales también será un bonísimo ejercicio, aunque aquí tardaremos un poco más en saberlo pues la fecha de cierre es el 31/Enero . Ahora bien, de igual forma que le confieso estas realidades, le añadiré que soy pesimista en extremo con referencia al provenir, pero a un porvenir que ya estamos "pisando" pues el mes de Novbre. ha sido malo, Dicbre. se presenta peor y por si fuera poco, presumo que los jaleos laborales y políticos se presentarán, incluso antes de que lleguen las Navidades . Veremos si acierto .

Gran Pello, sé por D. Manuel de tus dolencias y males ya que no tengo ninguna noticia tuya desde no sé cuando . Espero que ya estarás en plan de recuperación y haciendo las maletas pues como sabes por aquí todos seguimos con grandes deseos de verte y opinando que ha llegado la hora de que vengas por estas latitudes .

No quiero extenderme sobre cosas de la actualidad politica puesto que realmente la actualidad no existe y para cuando llegan las cartas nada tiene importancia . Le habria extrañado D. Manuel no recibir aquel LE FIGARO del que hablamos por teléfono pero resulta que para cuando me di cuenta ya me lo habian tirado, armé la gran bronca, pero de nada sirve, ya que durante todos este tiempo, y en esto tiene toda la razón mamá Berta, si no tirara periódicos y papeles que vé amontonados por todas partes, acabariamos sin poder respirar ninguno de la familia . Al dia de hoy, por decir algo sobre la situación, soy pesimista en extremo, el nombramiento de Fernandez Miranda demuestra que el Rey nada va a poder hacer y que europa, una vez más nos vende por el plato de lentejas . Nuestros presos vascos seguirán en la carcel y E.T.A. tendrá que seguir haciendo burradas mal que nos pese .

Dime Pello, aunque solo sea con dos letras, cuando vuelves a sacar T. V. para que te siga enviando algo por si te interesa, en este fin de Novbre. no te he enviado nada, puesto que no tengo más noticias que las que me dá D. Manuel y no sé cuando volverás a la normalidad .

Vamos a ver si ese numerito, el 60.561 se porta bien .

Un fuerte abrazo .

Berta y Pello.
FELICIDADES.

Sobre el Consejo Foral Administrativo

Muy señor mío:

Por si lo considera oportuno y relacionado con la sesión ordinaria del Consejo Foral Administrativo celebrada el 27 del ppdo. mes de junio, me gustaría publicase estas consideraciones al mismo:

PRIMERA. — Va relacionada «con el esfuerzo realizado por la Excm. Diputación Foral para poder ofrecer cobertura del primer programa de TVE». Da la repajolera casualidad de que el nico programa que se emite durante cinco o diez minutos al comenzar diariamente las emisiones de TV, y, dirigido a los televidentes de la región «vasco-riojana-navarra», en la Ribera Navarra no lo vemos. No pretendemos, aunque mucho nos gustaría, contar con el programa francés, para de esta forma «liberarnos» de muchos programas que no van con nuestra manera de ser del norte de España (por ejemplo, actuaciones de Lola Flores y otras, «pateadores» de turno y «algún niño» acompañando a la guitarra), pero por lo menos queremos un «esfuercito» más de nuestra Diputación para que nos llegue lo poco que nos televisan y que roza nuestro corazón de «norteño», aunque seamos de los «navarros del sur».

SEGUNDA. — Relacionada con Hacienda. El Sr. Viguria, miembro de esta comisión, indica que de cada 100 pesetas aportadas por el contribuyente navarro, 30 ingresan en la Hacienda del Estado. Le completo la información diciéndole que son más desde ahora, puesto que el ahorrador mayor o menor también están aportando ya, a la misma Hacienda del Estado, con el 15 por ciento de sus intereses mayores o menores y esto sin que la Diputación, que nosotros sepamos, haya intentado defender algo que suponemos que es a ella a quien le corresponde. Luego, con el concierto que se estipule, ya se encargará el Estado de llevarse la parte del león, pero nos gustaría saber si el Estado, en territorio foral, puede «imponer» (creo que este es el caso) impuestos «por las buenas» sin contar con nuestro primer organismo. Si al Estado le van a suponer de 20 a 30 mil millones de pesetas los ingresos por este concepto del 15 por ciento sobre los intereses de las cuentas activas, bien merece que nuestra Diputación haga algo para sanear sus arcas, ¿no?

Ahora otra cosa al margen de esto. Me gustaria se indicase algo que circula por estos lares y es lo siguiente: ¿De verdad se ha suspendido el Baztandarren de este año? ¿Se puede saber el motivo?. Llevo varios años acudiendo, como muchísimos, a Elizondo y no acierto a comprender en el caso de ser cierto, el motivo que justifique dicha medida. Espero que alguien me lo aclare.

Y nada más por hoy, si no es darle las gracias y ofreciéndome para cuanto guste, aprovecho para saludarle muy atentamente.

MIGUEL ARREGUI JIMENEZ

Comunha e Gumbel / Impetion de Beyasota
18/11/75

Donibane 29/10-75 . Queridos D. Manuel y Pello . Con Vd. D. Manuel como ya he hablado por teléfono y estamos "mas cerca" ya volveremos a charlar sobre el tema y sobre cuanto vaya acaeciendo . Para tí Pello, sé por D. Manuel de tus dolencias retraso en T. V. y demás . Cuidate por encima de todo que lo principal . Ahora escuchame bien. Quizás este "mamotreto" que te adjunto te parezca unaj monstruosidad además de "rollo" etc. etc., pero te pido un favor no lo mutiles, si quieres le pones un "continuará" y tienes "tela" para un par de números, pero creeme, he pretendido hacer aunque no sea más que para mi uso particular una referencia exacta de las tres horas que vivimos ante la televisión y que eran vividas al mismo tiempo por muchos millones de "europeos" . En fin, cambia impresiones si quieres con Don Manuel, pues si para T. V. no te ancaja, pueda les sirva en Rue Singer . De otras cosas ya te escribí más despacio . Insisto, cuidate ponte bueno y vete preparando las maletas que es lo interesante, aunque no dejo de darte cuenta de cuanto al respecto me decias: en tu última .

Abrazos .

P.D. Corrige tú mismo las posibles faltas pues no tengo tiempo para hacerlo yo so pena de perder el correo de hoy y supongo estarás ya "echando las melas" al ver no te llega mi consabido sobre al que tanta "hincha" tienes . Agur .

Querido lector y amigo, perdoname . Por vez primera, tras muchos años ya, de dedicarte la tarde de un domingo, cuando finaliza el mes, ni es DOMINGO, ni te escribo desde IRUÑA . Son exactamente las 23,45 horas del martes, 28 de Octubre y te escribo desde Donosti, aparcado bajo un farol en el bello rincón ajardinado de Alderdi-Eder, solitario en mi utilitario, con intención de poner ésta en el buzón antes de emprender el regreso a Iruña .

Y es que verás .

El pasado sábado DIARIO DE NAVARRA anunciaba que, en la tarde-noche de hoy, televisión francesa retransmitiría un programa especial dedicado al momento actual de la política española, indicando que, tomarían parte en el mismo destacadas personalidades del franquismo, así como de los españoles en el exilio, destacando (copio literalmente) :
.... don Fernando Valera, que se autotitula Jefe del Gobierno de la República en el exilio señor Leizaola, Presidente de Euzkadi etc.

Han sido varios autobuses los que desde Iruña se han desplazado a Donosti con este motivo y nada digo de la caravana de turismos que, a partir de las cinco de la tarde enfilaba el paso de "las dos hermanas", para llegar a tiempo a las casas de amigos y familiares donostiarra, ante un acontecimiento que tenía, inicialmente, el sabor de la fruta prohibida, aun cuando también era general el temor a la desilusión que podría producirse, al igual que ocurre frecuentemente, con las extraordinarias corridas de toros o los partidos de football entre rivales eternos, si, fallan el árbitro, el ganado o los maestros de turno .

Peron esta vez no se trataba de un partido de football ni de una corrida de toros, si lo tuvieramos que catalogar como espectáculo, no cabe duda, tendríamos que hacerlo, cuando menos, entre las grandes tragedias de la Grecia imperecedera, ya que, si por trágica tenemos todavía la desaparición de los troyanos, el que los dioses del olimpo se amen, se maten o se coman sus propios hijos, no es menos trágico el espectáculo dado al mundo por España con su guerra civil, el exilio de sus más renombrados cerebros y el insulto que para la humanidad supone la permanencia del franquismo en la escena mundial .

El éxito logrado por este programa extraordinario de la televisión francesa ha superado cuanto esperábamos . A las ocho y media en punto, tras finalizar su noticiario cotidiano, comenzó este programa que, bajo el título "les dossiers de l'écran" tiene lugar todos los martes . Por lo general, me indicaba mi huésped y amigo, este programa después de presentar a las personalidades que van a tomar parte en el posterior coloquio comienza con el pase de una película o documental sobre el tema elegido . En la programación de hoy no había película, se inció dando a conocer -constituyendo la primera sorpresa- que se habían instalado tres estudios, el primero en Madrid, los otros dos en Paris, ambos tres independientes, pero, pudiendo seguir desde cualquiera de ellos, en un verdadera alarde técnico, las incidencias de los otros dos, así como entablar el correspondiente diálogo y discusión . Fueron a continuación presentadas las personalidades asistentes en cada uno de los tres estudios mencionados, enfocándoles las cámaras con justeza y precisión desde distintos ángulos, con lo cual podíamos a su vez percatarnos a la perfección de sus diferentes actitudes, reflejos y personalidad .

Estudio nº 1 en Madrid :

- D. Gonzalo Fernandez de la Mora . Exministro franquista
- D^a Blanca Valdecasas . De la asociación "Unión del Pueblo Español" .
- D. Javier Carbajal . Profesor de no sé qué .
- Sta. Loyola de Palacio . Presentada como estudiante de matemáticas .
- D. Juan Tomás de Salas . Director de "Cambio-16"
- D. Miguel Boyer . Presentado como socialista, en la oposición .

Se nombró también al historiador y periodista don Ricardo de la Cierva a quien se reservó un asiento por si llegaba con retraso, pero, el distinguido historiador del franquismo, hoy en la oposición (?), prefirió quedarse en casa .

Estudio nº 2 en Paris :

- D. Fernando Valera . Presidente del gobierno ~~franquista~~ republicano español en el exilio
- D^a Federica Montseny . Exministro de la república (C.N.T.)
- R.P. Vicente Sastre . Profesor de sociología religiosa en Madrid .
- D. Federico Melchor . Partido Comunista
- D. Jesús M^o de Leizaola . Presidente de Euzkadi
- D. Antonio Alonso Baño . Exministro de Justicia de la república .

Acompañando a las citadas personalidades españolas se hallaban presentes monsieur Max Gallo, historiador especializado en nuestra civil contienda y monsieur Pinaud, antiguo ministro francés y alta personalidad del mercado común europeo .

Estudio nº 3, en París :

Estaban presentes un grupo formado por 25 o 30 estudiantes de muy diversa edad y condición, desde exiliados y antiguos combatientes republicanos, por consiguiente, con más de sesenta años en la actualidad, hasta trabajadores y estudiantes, entre los veinte y treinta años. Destacamos entre ellos las intervenciones de los señores Michel del Castillo y Sr. Bravo.

Se pretendió por parte del habil y veterano moderador del debate centrar las discusiones y la exposición de los distintos puntos de vista y, a tal efecto, señaló a modo de guión los siguientes capítulos :

- I - Porqué Franco no traspasa el poder ?
- II - Qué representa hoy Franco en España .
- III - Franco, su carrera y acceso al poder .
- IV - Protagonismo de la España franquista en la guerra mundial junto al fascismo .
- V - Expansión económica .
- VI - Futuro franquista en la sucesión. Personalidad del Principe Juan Carlos, heredero designado por Franco .

Los buenos deseos de monsieur Alain Jérôme no tuvieron el éxito que merecía puesto que fué enteramente imposible establecer el deseado diálogo, por la sencilla razón, según puntualizó con toda claridad y sencillez y el historiador Max Gallo, que, es absolutamente imposible establecer diálogo alguno cuando se niega la evidencia misma, postura adoptada por el franquismo desde siempre, de la misma manera que en matemáticas se nos enseña, elementalmente, la imposibilidad de sumar cantidades que no sean homogéneas.

Fueron tres horas de intensa y viva emoción que, en modo alguno defraudó a nadie y, por lo que a Guipuzcoa y su capital Donosti respecta, único y privilegiado rincón donde pueden captarse las imágenes de la televisión democrática europea, las calles estaban totalmente desiertas y se comprende, cada vez mejor, sea la provincia donde el franquismo ha encontrado su David bíblico. Extenderme sobre cuanto se dijo sería excesiva pretensión por parte mía y más en estos momentos en que los acontecimientos pierden actualidad a los cinco minutos de producirse. El programa fué seguido por millones de telespectadores europeos por cuanto a los millones de franceses hay que añadir los de sus fronterizos vecinos belgas, suizos, alemanes y vascos de Guipuzcoa (y hasta de Navarra, pues también en Vera del Bidasoa y Leska son europeos, aun cuando para vergüenza nuestra y de nuestra Diputación Foral no lo seamos en Iruña).

Ante este ingente auditorio quedó bien patente que, el cinismo de un Fernandez de la Mota no conoce límite, que, al igual que otros ideólogos franquistas, fundamentan la legitimidad del franquismo en la victoria, en una guerra, según ellos, heroica paragonando y estableciendo la similitud entre de Gaulle y Franco, lo cual motivó centenares de llamadas telefónicas a los estudios de París, ante el insulto que ello que ello suponía para los franceses víctimas de la ocupación nazi. Fué este pestilente opusdeista, fracasado ideólogo del franquismo quien llevó el peso de la defensa del franquismo en el estudio nº 1, llegando a decir (hace falta desvergüenza) que, los poderes omnímodos del caudillo eran una de tantas falsedades, bastando le preguntaran o pidieran desde París, explicara a los franceses quién le había nombrado a él ministro y quien le había enviado de nuevo a su casa. Ante las concreciones hechas por el historiador Max Gallo, referente a los 200 fusilamientos diarios llevados a cabo entre los años 1939 a 1944, una vez finalizada la contienda, lo cual arroja un total de 200.000 fusilamientos que, consentidos por la iglesia, fueron lo que de forma tan feroz como brutal asentó realmente el régimen, continuando en la actualidad con idénticos métodos, proseguía el señor De la Mota obsequiándonos sonrisitas de monaguillo desvergüenzado que, después de haberse bebido el vino de las vinajeras echa la culpa a la esora, sonrisitas que a todos los espectadores telespectadores llegaron a ser más odiosas que el más cruel de los insultos hasta que don Federico Melchor en una de sus más oportunas intervenciones, obligó a cortar, al decirle, con patético sinceroy y muy sentido acento, que los momentos actuales no eran para sonrisitas, puesto que estaba en juego el futuro de treinta y cinco millones de españoles.

A mi juicio, esta actitud de perdonavidas sonriente, de cinismo hasta producir la náusea y en actitud de superioridad prejuzgada, habrá puesto en evidencia ante Europa, si es que ello era necesario, lo que se puede esperar del franquismo y de la herencia que no solo a los españoles nos atañe.

Poco más puedo resaltar de la actuación de los presentes en el estudio nº 1. El Director de "Cambio-16" prefirió quedar inédito. El socialista señor Boyer fué el único que se pronunció anti-franquista y aunque solamente sea por esto merece todos mis respetos, deseándole no le cueste nuevos y mayores disgustos. El profesor Javier Carbajal era repelente con sus empalagosos y manidos argumentos pro-franquismo, basados en la conciencia social del régimen, la paz, el nivel de vida etc. etc.. Cuatro lugares comunes de la representante de la asociación "Unión del Pueblo Español" que expuesto además, por el símbolo más anti-sexy de lo que una mujer pueda serlo, esta pintiparada para representar a nuestro último invento democrático.

Basando al estudio nº 2 (Paris), donde se encontraban algunos de los representantes más calificados del exilio forzoso, ejemplo a su vez de lo que la dignidad del hombre es capaz de soportar y sufrir ya que cuarenta años son muchos años, demasiados, para poder explicar en un par de horas, toda la amargura de sus vidas y toda la heroicidad que las mismas ofrecen a un mundo que no se lo merece. Fué así cómo escuchamos a don Fernando Valera, compartiendo su misma emoción, al dar las gracias a televisión francesa y confesando al mismo tiempo el gran dolor que le producía el que para poder dialogar con otros españoles de algo que a todos nos atañe tan de cerca, tuviera que hacerlo a mil y pizo kilóketros de distancia, tras treinta y seis años de la triste victoria en la que pretenden basar su legitimidad. ¿ Para qué mejor demostración del inmovilismo de la brutal dictadura franquista, que pretenden disfrazar, valiéndose de todos los medios imaginables ? .

Quizás a Dña. Federica Montseny le sobrarian ímpetus y falta la picardía necesaria para poner en evidencia la monstruosidad de estos cuarenta años increíbles. Todo lo contrario que a don ~~Valera~~ Federico Melchor quien no solamente supo exponer con mayor brillantez aquellos aspectos que mejor encajaban desde su punto de vista y del partido partido que representaba, sino que puso en evidencia repetidamente al exministro franquista con justeza no carente de emotividad y perfecto planteamiento político. Corta pero concisa fué la intervención de don Antonio Alonso Baño e incomprensible a la vez que anodina la peroración del R. P. Vicante Sastre quien llegó con retraso, al parecer desplazado desde Madrid, para no aportar absolutamente nada nuevo; gracias al capote que le echó monsieur Jérôme pronto nos olvidamos de él, haciéndole el mejor de los favores. Opino que si era precisa o deseable la presencia de un sacerdote nuestro don Alberto Onaindia era insustituible .

En el estudio nº 3 donde como ya he indicado eran cerca de la treintena los españoles que "vivían" esta jornada histórica, ni uno solo se expresó en favor, no ya del franquismo, ni tan siquiera de la más mínima concesión a cuanto signifique una continuidad de circunstancias para el logro de una evolución sin riesgos ni temor a las "brujas" que nos amenazan. Pesa mucho en la juventud española la vergüenza de verse mundialmente relegado a consecuencia de la página más negra de su historia .

He dejado para el final la impresión causada por las dos personalidades vascas presentes en los estudios de la televisión francesa, precisamente por tratarse de lo que más directamente nos concierne a nosotros. En el Estudio nº 1 (Madrid) la señorita Loyola de Palacio, presentada como estudiante de matemáticas y en el Estudio nº 2 (Paris) don Jesús Mº de Leizaola, Presidente de Euzkadi. La señorita Loyola defiende al franquismo, lo hace con gran energía no carente de habilidad, con perfecto dominio del idioma francés y poniendo de manifiesto una gran personalidad, poco corriente en la España franquista. Al hacer patente nuestro Lendakari que en Euzkadi puede considerarse unánime la repulsa al franquismo, contestando al Sr. de la Mora, quien cifraba en un 80% los partidarios de Franco en la actualidad, la señorita Loyola quiere contradecirle siendo entonces cuando pone de manifiesto su condición de vasca y relata que encontrándose en Ondarroa en fecha reciente, con ocasión de la festividad del caudillo (6 Primero de Octubre), pudo constatar cómo ondeaba la bandera en el ayuntamiento, así como charlar con sus gentes de toda clase u condición (labradores, marineros etc.), no siendo tan real ni tan unánime el antifranquismo puesto de manifiesto por el Sr. Leizaola. Un tanto bajo los efectos de la emoción que le produjo verse pretendidamente desmentido por una compatriota y sin duda alguna, debido también al respeto que es obligado guardar para con las víctimas que diariamente cuesta a Euzkadi el franquismo, el señor Leizaola prefirió no contestar tan rotundamente como podía haberlo hecho, limitándose a indicar que precisamente y tratándose de Ondarroa, disponía de información tan reciente y tan increíblemente monstruosa que era incapaz de ponerla de manifiesto ante los microfones de la televisión francesa, rogando a la señorita Loyola no dejara de informarse directamente. Quizás para muchos de los telespectadores europeos fuera éste un momento más, unos escasos minutos intrascendentes, dentro de las tres horas largas que duró el programa, pero estoy convencido de que para nosotros los vascos, estos cinco minutos valen en verdad toda una vida, por cuanto al terminar el Sr. Leizaola sus entrecortadas y emocionadas palabras, la señorita Loyola, a quien repetidamente habían enfocado las cámaras, siendo su rostro fellejo fiel de la viva emoción que en su interior le ahogaba, tuvo el valor de decir al Lendakari, y lo dijo con el corazón en la boca, que, reconoce, respetaba y comprendía muy bien al Sr. Leizaola .

Este cronista de circunstancias no tiene porqué guardar el mismo silencio que el Lendakari se creyó obligado a mantener. En Ondarroa, precisamente en Ondarroa, se han cometido recientemente crímenes horribles por los esbirros franquistas; se ha apaleado, torturado, física y moralmente a hombres y mujeres sin distinción y últimamente unos comandos franquistas, desplazados como es del dominio público con objetivos que abarcan desde el crimen al hostigamiento más refinado con objeto de provocar nuevas actuaciones de represión contra el terrorismo provocado por ellos mismos, unos comandos franquistas, decía, fueron sorprendidos por un sacerdote cuyo nombre no estoy autorizado a revelar

fueron sorprendidos, pintando en las paredes de la iglesia con grandes letras E.T.A. HIJOS DE PUTA . Se permitió el sacerdote llamarles la atención rogándoles que cuando menos respetaran las paredes de la iglesia, la contestación fué emprenderla con el sacerdote en cuestión, propinarle la gran paliza y meterle en el interior de la misma iglesia obligándole a proferir, una y otra vez las mismas insultantes palabras que valientemente habían pintado en el exterior, hasta dejarle sin sentido .

Esto es lo que nuestro Lendakari calló no queriendo, quizás, avivar el fuego en estos momentos en los que tantas cosas penden de un hilo . Puede que lo acertado sea callarse, pero, a mi juicio, de la misma manera que reconozco el gesto francamente elogiabile y esperanzador de la señorita Loyola, defensora del franquismo, reconociendo y confesando ante los micrófonos el respeto sentido ante el Presidente de todos los Vascos, creo también, ha llegado el momento de hablar y de actuar con la mayor claridad posible . Puede que de esta forma aun estemos a tiempo, por lo menos en Euzkadi de evitar la hecatombe que se nos viene encima como herencia insoslayable del franquismo .

I R U

Increible pero cierto .

Con diez penas de muerte (pocas horas después eran once), la Comisión Permanente del Obispado Español hace pública una nota tan desacertada como carente de sentido . No, no son éstos los adjetivos que la tal nota nos merece, si me fuera permitido calificarla por escrito, como lo hice interiormente, sin poder creer lo que mis ojos estaban leyendo y sin poder, tampoco, contener mi justa indignación, no habria en el mundo entero libelo que me publicara los tales adjetivos .

Señores Obispos, ni bajo la amenaza de las ametralladoras apuntándoles o descansando sobre sus riñones, es comprensible hayan podido Vds. firmar puntos como éste :

" En circunstancias en que la paz pública es amenazada, y más si se vierte sangre inocente, la autoridad tiene el deber de defender eficazmente el bien público de la sociedad; y los ciudadanos, el de apoyar toda acción legítima de los gobernantes . "

El asombro causado ha sido de tal calibre que tan solo un periódico, precisamente el que nos tenia acostumbrados a despreciar todas sus actividades y notas precedentes por considerarlas inconvenientes para el Régimen, el vespertino madrileña "EL ALCAZAR", ha sido el único periódico diario que en esta ocasión les ha brindado sus más cálidos elógios .

Mi enhorabuena distinguidos señores Obispos .

No podia tampoco faltar televisión española, quien de igual forma, acostumbrada hasta el presente a silenciar sus reuniones, notas y declaraciones, siempre que no fueran del agrado oficial, en esta ocasión nos ha brindado muy extensos comentarios, no escatimando, de igual forma, hacia sus S.S., señores Obispos, ni los elógios ni los triunfalistas ditirambos que hasta el presente reservaba para sus altos dignatarios .

Enhorabuena, señores Obispos, pero tengan bien presente que, en muchos hogares, al igual que en el mio, su nota ha costado lágrimas muy amargas .

Es imposible contener el dolor de nuestras lágrimas, monseñor don Jacinto Argaya, cuando a los ocho dias de leer y meditar toda la hondura de su última homilia : " vivimos en la inquietud, en la intranquilidad, divididos y enfrentados . Estamos inmersos en una red de tensiones, rivalidades, divisiones y odios . Esta es la verdad . Reconozcámoslo . Y al mismo tiempo todos anhelamos, suspiramos angustiosamente la paz Que ni una sola gota más de sangre derramada haga más difícil la concordia ciudadana y la armonia de los espíritus . ", vuelve uno a la realidad de esta mísera comedia, a la realidad de los intereses, de las presiones, de los convencionalismos y de las conveniencias que a todos nos convierten en pequeños gusanos y vemos con amargura su firma debajo de la desgraciada nota oficial del episcopado español, tan distinta, tan desafortunada, tan inoportuna y que de manera tan clara, pone de manifiesto la sumisión de V.V.S.S. al poder dictatorial español

¿ Es posible, monseñor Añoveros Ataun, que Vd. que tan recientemente ha vivido " sucesos " como el del Padre Erquicia, torturado hasta el límite de su resistencia humana y torturado por la policia oficial de esos gobernantes que ahora resulta, tenemos la obligación de apoyar ? **ATENCIÓN (1)**

Sepan V.V.S.S. la gravedad del mal que con su nota han causado y caiga bajo su responsabilidad cuantos hechos luctuosos se deriven de la misma .

No es exageración ni mucho menos deseos de mal contenido revanchismo . Comentando su nota la prensa de Iruña dice " que uno no sabe después de leerles lo que tiene que hacer . ¿ Solo rezar, sacrificarse y acudir a Dios ? " No es menos severo el enjuiciamiento de la prensa madrileña, una vez logrado superar el shock que en el primer momento les obligó a enmudecer y es así como comentando su documento en relación con el decreto sobre la represión del terrorismo dicen : " La opinión de los obispos sobre el decreto-ley es, sin embargo, tremendamente ambigua, y yo diria que tal vez ni siquiera es una opinión, se limitan a decir que tanto la ley como su aplicación, para ser justas, deben reunir aquellas condiciones esenciales que protegen derechos inalienables de la persona, como, por ejemplo, tipificar con claridad los de-

(1) AQUI ME HE SALTADO UN PUNTO (y requido) QUE LO AÑADO AL FINAL - DESPUES DE LA FIRMA

litos, valorarlos en proporción con las exigencias del bien común, asegurar las debidas garantías necesarias a los acusados y respetar su seguridad jurídica e integridad física y moral . Lo que no aclaran es si el decreto-ley reúne o no reúne esas condiciones esenciales para que sea una norma justa . En este caso, la orientación o el juicio moral no aparecen por ninguna parte, inexplicablemente. ""

En esta ocasión se salva, una vez más, un valiente obispo navarro a quien nada tendría de extrañar, vieramos muy pronto en el exilio o en Zamora . Me refiero al insigne hijo de Tafalla y Obispo auxiliar de Huesca quien en su última homilía ha dicho textualmente al referirse a la escalada de la violencia en nuestro país..... "" la respuesta cristiana o simplemente humana al desafío de todos estos hechos está en la acción solidaria de todos para el desarraigo de las causas originarias de estos conflictos que vivimos""

Si, ya sé que al mismo tiempo han elevado V.V.S.S. su petición de indulto ante el Jefe del Estado . Archiven bien la copia pues por desgracia van a tener que echar mano de ella con harta frecuencia .

I R U

- (1) ¿ es posible que ahora ponga su firma al pié de un documento en el que se nos dice : "".... hemos expresado nuestra solidaridad cristiana con el dolor de todas las víctimas de cualquier clase de violencia, valorando de modo especial el sacrificio de los agentes del orden público muertos en el cumplimiento de su deber "", por mi parte, no puedo comprender, señores Obispos, ¿es duelo a V.V.S.S. más la vida de un asalariado a las órdenes de una dictadura que elimina todo valor moral en la persona humana, que la vida de cualquiera de los que, por un ideal, aunque sea equivocado, lucha y muere por la desaparición de tales monstruos . ¿ Y si hubiera muerto el P. Erquicia a mano de los tales agentes del orden público, al igual que han muerto otros muchos, sin tan siquiera poder ofrecerles públicamente unos cristianos funerales, también hubiera firmado tamaño dislate ? . Puestos a hacer distinciones -que no proceden y menos en boca de Vds. , señores Obispos- tengan la seguridad de que el corazón, el sentir y la simpatía del pueblo se inclina por el lado opuesto al que Vds. hacen objeto de sus preferencias .

Donibane 19/7-75 . Muy queridos D. Manuel y Pello : De ambos tengo delante carta de la misma fecha - 10/7 - . Con Vd. D. Manuel seré mas corto puesto que me anuncia su llegada para el dia 30 y D. M. tendremos tiempo para charlar despacio y comentar, tantas y tantas cosas que hay para comentar sabrosamente, aunque tendrá Vd. que llevar la voz cantante y (aunque me sea muy difícil), conformarme con escucharle, pues es en esto en lo que más se me nota que estoy más "jodido" que el arroz con leche -esta frase, Pello, es de mis tiempos de Lecaroz y supongo se debería a aquel arroz con leche tan "aguado" que nos daban cuando repicaban a gordo- . No le prometo ir a recibirle a la estación ya que la hora de llegada que me indica es muy buena y tiene Vd. el hotel tan cerca, pero si tengo un dia bueno y respiro con garbo lo haré .

PELLO, tu te mereces el resto del espacio y muchísimo más, según mi manera de ver las cosas el estar en Paris es como estar en casa y los "exiliados voluntarios" parisinos, son poco menos que unos "enchufados", pero a los que os separa todo un atlántico ya es otra cosa y no sé porqué pero si tuviera que haceros un homenaje por vuestros méritos con los parisinos pondria "vino de la casa" y con los bonaerenses "champagne francés" . Comprendo perfectamente tu impaciencia cuando estás a la espera del correo, pendiente para sacar T. V., me indicas como te ha llegado, después de la huelga general la mia del 27/6, pero poco dias antes (22/6) te escribí otra larga, contándote algunas cosas de las que también podrias haber sacado algunas noticias de interés (si es que te ha llegado) . Más tarde con fecha ya, 9/7 volví a ponerte dos letras (esta vez, conjuntas) y te incluia recorte de LA VANGUARDIA -cumpliendo órdenes del patriarca- y otro del DIARIO relatando lo que en la actualidad es el RIA-RIAU . Puedes estar tranquilo por mi parte, mientras respire, no te fallaré y aunque paso dias bastante malos pienso darme el gustazo de vivir algunos dias más que nuestro cabroncete de marras lo cual no deja de presentar bastantes dificultades, pero las venceremos . Tambien en esta última del 9/7 te adjuntaba una pequeñez con motivo de la muerte del PADRE y te decia como ENBATA quiere iniciar una nueva etapa con un suplemento en castellano, todavia no lo ha hecho, yo te avisaré si es una semana de esta por si te hiciera falta para llenar huecos y citando la procedencia puedes aprovecharlo. De todas formas el JULIO 27 - DOMINGO no te faltará mi cronica y lo completaré con alguna otra cosilla en vista de tu "lloriqueo" . Lo difícil, como he dicho más de una vez, es elegir el tema de mayor interés puesto que cosas, a estas alturas, suceden todos los dias y con motivo de los Sanfermines las ha habido hasta hartar . Te voy a incluir en esta también un recorte del DIARIO donde verás relata en lo que se ha convertido nuestras "típicas" fiestas y los espectáculos que se dan en nuestras murallas, por detrás de la catedral, donde además de haber muerto otros dos mozos, éstos hacen cola (y organizada) para gozar de los favores de algunas putas baratas que van a "hacer la feria" . Claro está que esto mismo ocurriria a principios de siglo y hasta 1.945 existieron las típicas casas de la calle Descalzos y aledaños, pero en fin, está visto que con esto tampoco ha podido franco y de la misma manera que todos los dias estamos leyendo detenciones y más detenciones de comandos de ETA, con lo cual lo único que se pone de manifiesto es que todo Guipuzkoa y Vizcaya es ETA, con estas putillas de feria tampoco han podido los héroes de la cruzada . Me dices te causó impresión el ver el espectáculo del encierro por la televisión con aquel amasijo de mozos y toros, un muerto e innumerables heridos etc. etc. pues a esta "burrada" una buena dosis de "gamberrada" con protagonistas de los cuatro puntos cardinales y eso es el SANFERMIN actual . Nuestro Director del hotel, nuevamente nos planteo este año (y nos demostró con números, que es lo peor) el problema de cerrar por vacaciones precisamente esa semana de Sanfermín, pues hay que contar no solo con los ingresos que realmente son elevados ya que todas las habitaciones se ocupan y trabajan bien todos los demás departamentos de restaurant, piscina, bares etc. etc. pero hay que contar también con el estado en que queda el hotel al término de estos ocho dias, algo increíble de no verlo . El hotel se inauguró el año 1.963 y fué este año el primer Sanfermín, pues bien yo recuerdo como aquel Sanfermín el hotel estuvo de maravilla, los lientes, nacionales y extranjeros, dentro del ambiente propio de fiestas, se vestian implecablemente para bajar al comedor por la noche y naturalmente no se permitia la entrada a los comedores, bares y salones sin estar impecablemente vestido aun cuando no se exigiera la etiqueta, pues bien este año, aun contando con media docena de "gorilas" nada más que para defender las plantas, los tresillos del hall etc. etc. aquello daba asco y el viernes dia 11 que yo llevé a los hijos a cenar, me volví a casa, pues realmente me puse malo . No te preocupes Pello, no te reflejaré nada de esto en mi crónica, pero sí he querido contártelo . //// En este momento me suben del buzón T.V./// Un fuerte abrazo y hasta dentro de unos dias .

trampa ni cartón, como creo les he contado algún otro año, y comienzan entonando ante el ayuntamiento el AGUR-JAUNAK para continuar recorriendo todas las calles de la parte vieja al son de innumerables txistus y no menos onnumerables bombos mientras atruenan de verdad por todas partes los gritos de GORA EUZKADI AZKATUTA que no han dejado de ~~oír~~ oírse ni una sola noche, por todas las esquinas en estos sanfermines de 1.975, esperando que los próximos los celebremos todos reunidos .

I R U

TRES OBISPOS ESPAÑOLES Y UNO VASCO .- Y de categoría todos ellos .

Entra en escena primeramente el cardenal Tarancón quien en una entrevista informal, mitad interview, mitad charla amistosa con un periodista asturiano, se permite decir algunas cosas un tanto inconvenientes ; v. g. refiriéndose al Obispo de Cuenca, monseñor Guerra Campos, después se dedicarle unos cuantos piropos resaltando su gran dedicación al estudio, su gran categoría de intelectual, etc. etc. termina diciendo : ¡ el pobre Guerra Campos, con toda su inteligencia, parece que a veces no tiene ninguna YO pienso que está un poco amargado por los fracasos, porque no siempre le han salido bien sus cosas desde que es Obispo .

Guerra Campos rehuye el contestar como hubiera hecho de cien veces noventa y nueve e incluso a sus incondicionales defrauda, pues, lo lógico hubiera sido una contestación digna del representante hispano de la iglesia medieval , tal como nos tiene acostumbrados .

Pero, aquí entra en escena nada menos que el arzobispo de Toledo y Primado de las Españas, don Marcelo Gonzalez Martín, quien se descuelga con el siguiente telegrama : " como metropolitano provincia eclesiástica a la que pertenece Cuenca, lamento profundamente afirmaciones vertidas sobre vuestra excelencia, a la vez que reitero admiración por espléndida labor pastoral diócesis, profundidad, magisterio doctrinal, espíritu servicio, trabajo continuo en bien iglesia española . MARCELO, Cardenal arzobispo Toledo, Primado España .

Las consideraciones procedentes, los comentarios que estas teatrales ^{actitudes} ~~escenas~~ las inspiren, háganlas Vds. mismos .

Por su parte, nuestro monseñor Añoveros quien a principios de este mismo año estuvo a punto de producir una verdadera catástrofe en el aparato religioso-franquista, nos acaba de obsequiar con una modesta homilia en la que, una vez más, se esfuerza en convencernos de que por el camino de la violencia no vamos a ninguna parte, "dice" condenarla (la violencia, la tortura, etc. etc.) venga de ~~donde venga~~ donde venga , pero, todo en unos términos tan suaves, que parece está hablando a niños de primera comunión .

Monseñor Añoveros, ~~para todo esto~~ para todo esto, desgraciadamente, es muy tarde , para creer en todo ello sería preciso que viéramos a media docena de obispos en la cárcel y, por desgracia, lo que vemos es que si bien Paulo VI envía una telegrama de afecto al Padre Erkicia, a punto de morir bajo la tortura franquista, a los muy pocos días envía otro, no menos afectuoso al mismísimo Franco felicitándole por la conmemoración del 18 de Julio .

Si, es muchísimo mejor que cada uno saque sus propias conclusiones .

BATASUNA

DONIBANE 26/7-75 . Para Vd. Don Manuel nada más que un abrazo y hasta la semana próxima . *Recibido el libro y leído . Charla remoj largo*

Pello, en primer lugar perdona las tachaduras, correcciones y demás inconvenientes de este envío, pero ocurre que me han venido nada menos que los seis nietos para este puente del 25/27 (claro está que están en hotel para dormir y desayunar) y aquí no quien pare, total que he tenido que encerrarme en mi cuarto con la máquina sobre la cama y así ha salido . Recibida tu extensa del 16 y también T.V. Verás que por lo menos, obediéndote, te envío las dos cosas que quieres para suplir los fallos que me indicas ya que otra cosa (en el plano económico) no te puedo ayudar, pues también por aquí la vida se ha "desmadrado" y mis ingresos se han congelado con mi forzosa jubilación . Me parece muy bien dejes de fumar, yo, que tengo ahora 56 años aumplidos en Marzo, tuve que hacerlo exactamente a los 50, también fumaba como una chimenea y estoy convencido de que ha sido una de las cosas que más me han perjudicado en el desarrollo de mi enfisema que actualmente me ha convertido literalmente en un inválido . Mi mayor deseo en la actualidad y puede decirse que con ello colmaría todo, es el ver morir a Franco y poder dar un par de gritos desde el balcón del ayuntamiento . Hasta pronto .

Parece obligado contarle mis impresiones de los sanfermines .

No me agrada mucho, pero, cumpliré con lo que considero un deber .

Siempre que en mis crónicas he tenido que referirme a un acontecimiento de tipo tradicional, y en el caso de los sanfermines de manera muy especial, he tenido presente a todos aquellos navarros que han tenido que exiliarse a lo largo de estos ^{y casi} cuarenta años, a todos aquellos pamplonicas, que, todavía sin descansar de los excesos del sanfermin de 1.936, tuvieron que marcharse -con suerte de poder hacerlo- donde buenamente pudieron . ~~///~~ Este año, sea cual fuere el rincón del mundo donde hayan rehecho sus vidas, habrán podido admirar por la televisión el extraordinario encierro del día 9, ~~comlataes~~ escalofrantes escenas del montón a la entrada de la plaza, y, con el "milagroño" balance de un solo muerto y unos cuarenta heridos, que, aunque los había más o menos graves, no ha habido que lamentar posteriormente mayor número de víctimas ; digo que lo habrán podido ver, a los pocas horas, en sus respectivas televisiones nacionales, sea el que fuere el continente al que pertenezca, pues me consta, por un buen amigo metido en nuestra televisión española, que ha constituido su mayor éxito comercial de la historia y "vendiéndolo" a muy buen precio a todas las televisiones del mundo sin excepción . Yo no sé cual habrá sido el comentario de los espectadores japoneses, austalianos o de las pampas, que pensarán de nosotros en la siberia o en el africa del mau-mau, pero, señores, si sé cual es el criterio de este cronista, que, en atención a los navarros y pamplonicas esparcidos por los cuatro puntos cardinales que añoran el poder volver y celebrar un nuevo sanfermin incluso corriendo en el encierro, me lo callo .

Les diré, si, que los sanfermines que ellos conocieron eran muy distintos a los actuales, aunque los actuales tengan también sus facetas originales y únicas y precisamente me voy a recrear relatándoselas pues para mí son harto significativas .

No olviden Vds. que Iruña, aun sin estado de excepción es una ciudad tomada militarmente de manera permanente (vamos, lo que hoy día entendemos por la paz de Franco) y el trasiego de los vehiculos policiaicos patrullando constantemente por la población es algo tan normal como pueden serlo los empleados de la limpieza o los (y "las") guardias de la circulación . Pues bien, a partir del coquete desaparecieron todos los grises, la consigna era clara, habia que evitar, a cualquier precio que unas fiestas tan internacionalmente añoradas por quienes todavía no las conocen y más todavía por quienes las han vivido uno o más años terminaran, como están en peligro de terminar cualquiera de estos años últimos, con el ejercito en la calle. Esto hay que evitarlo a cualquier precio y hasta el presente se va consiguiendo .

En el ~~///~~ RIAU-RIAU ya lo de menos son los compases del vals de Astrain, el ta - ta - ta - chin - ta - ta chinta - ta, lo realmente imponente son los incesantes gritos de libertad, libertad, fuera grises, fuera grises y durante tres horas y media, el alcalde y los ediles que le acompañan tienen que aguantar la juerga y al llegar a San Lorenzo, encima, saludar, ~~///~~ chistera en mano, dando las gracias a los mozos .

Y se televisan en directo dos corridas, las de los días 7 y 9, subrayando lo de en directo pues tiene mucha miga : una de las condiciones que impuso televisión española es que esos dos días, las corridas, no fueran al mismo tiempo radiadas por Radio Popular de Navarra según viene haciéndolo todos los años, pues la televisión, con objeto de poder cortar no solo la imagen sino también el sonido, según vengán las cosas, lo hace en diferido, dejando un margen de escasos minutos por lo que pudiera ocurrir y claro está, si al mismo tiempo estuviera radiándose resulta, como ya ha ocurrido en ~~///~~ otras retransmisiones de carácter ~~///~~ deportivo, sobre todo tratándose de Donosti o de Bilbao, resulta que el toro va a ser picado televisivamente cuando por la radio ya ha derribado o huido de los caballos, y, el espada entra a matar "logrando una magnífica estocada" de la que rueda el cornúpetta sin necesidad del puntillero" (en términos muy televisivos) cuando según la radio el maestro está ya dando la vuelta al ruedo con las orejas en la mano . Gracias a este truco pudieron quitar el sonido infinidad de veces, pero, sobre todo en dos ocasiones en las que los 8.000 espectadores de sol entonaron orfeonalmente el "fuera grises, fuera grises" y cuando con una musiquilla popular de todos conocida cantaban :

Ya ha muerto el bala..... Ya ha muerto el bala
el Bala....Bala.....guer
Ya quedan menos..... ya quedan menos
del OPUS - DEI

Y para terminar, un nuevo y mayor éxito, si cabe de la noche del estruendo, numero que desde hace unos veinte o veinticinco años se ha impuesto constituyendo sin duda alguna la mejor noche de los sanfermines; miles y miles de pamplonicas, sin distinción de edades, desde mozalbetes hasta sesudos matrimonios otoñales que se reservan para ese día, acuden a los once de la noche a la plaza de ayuntamiento donde esperan los organizadores, un pequeño grupo de verdaderos pamplonicas sin

Ha muerto EL PADRE .
Lo malo es que nos ha dejado EL ESPIRITU .
Y por si fuera poco, más hijos de los que fuere de desear .

De cualquier manera, afortunadamente, no ha podido con Navarra . Es más, yo diría que es Navarra quien ha vencido al "fundador" de esa pretendida OBRA multinacional que es el OPUS y que, desgraciadamente, entre sus realizaciones cuenta lo que, rimbombantemente, con ese alarde de orgullo que preside cuanto emana de la OBRA, se denominó (y se denomina) ESTUDIO GENERAL DE NAVARRA, lo que debería haber sido, nada menos que la primera universidad vasca .

Por favor, no crean Vds. que hablo o escribo por resentimiento personal, aunque confieso que el OPUS me produce náuseas . Pero prefiero que sean otros quienes juzguen la OBRA del fundador y, encuentro nada menos que al que fué alcalde de Iruña (y naturalmente, alcalde " de dedo"), Don Miguel Javier Urmeneta, precisamente en los años fundacionales de nuestra universidad por cuyos méritos y a propuesta suya, el ayuntamiento de Iruña le nombró, ~~nada menos que~~ HIJO ADOPTIVO de la ciudad . Pues bien, en una encuesta que, sobre la personalidad y figura de Monseñor Escrivé de Balaguer ha realizado el periódico "Diario de Navarra" y publicada con fecha 29 de junio último, el Sr. Urmeneta dice literalmente :

"" A Don José Maria le conocí el día de la primera piedra de la universidad . En aquel tiempo me tocó ser alcalde y creí que la universidad era un beneficio importante para nuestro pueblo . ME GUSTARIA HABER SABIDO ENTONCES LO QUE CREO SABER HOY PARA HABERBELO DICHO AL PADRE ESCRIBA CUANDO LE ENTREGUE EL PERGAMINO DE HIJO ADOPTIVO. HUBIERA PUESTO CONDICIONES AL PERGAMINO .

Pero sigo creyendo que la universidad es un beneficio a Navarra de poco coste foral y poco agradecimiento por nuestra parte, aunque como cualquier obra humana, necesite mucha perfección, sobre todo en algunos puntos para mí significativos .

En el orden humano recordaré al P. Escrivá con la enigmática atención que despierta una vida fuera de serie que ha dejado tan largo rastro de incondicionales, amigos y enemigos . ""

Es todo lo que ha declarado el ex-alcalde de Iruña, ex-alcalde naturalmente franquista pese a sus antecedentes de abertzale y, aunque también sea de justicia reconocerle su amor al euskera y a nuestras tradiciones vascas, aunque para mí sea totalmente incomprensible compaginar tales virtudes en quien, verdaderamente, sienta y defienda el franquismo genocida, desempeñando cargos tan importantes como son el de alcalde de Iruña y posteriormente Diputado Foral de Navarra .

Pero no se trata de opinar sobre la actuación del Sr. Urmeneta, se trata de juzgar, humanamente, al fundador del OPUS DEI en relación con nuestra Navarra, con nuestra Euzkalerria y bien claramente se lo dice el alcalde de Iruña
"" que si hubiera sabido en 1.960 lo que cree saber hoy, hubiera puesto condiciones en el nombramiento de Hijo Adoptivo .

Si, efectivamente, Monseñor Escrivá de Balaguer ha traicionado a Navarra, ha traicionado a Euzkadi . En estos últimos doce meses, cerca de un centenar de sacerdotes navarros han sido multados, encarcelados y torturados; la cuantía de las multas sobrepasa los quince millones de pesetas . Monseñor Escrivá de Balaguer, "hijo adoptivo de Iruña" no ha tenido ni tan siquiera una palabra de "caridad" para con sus compañeros de sacerdocio, ¿ o es que los sacerdotes navarros todos, merecen la hoguera como en tiempos de la inquisición ? .

El tema es inagotable, si realmente fuera de interés general para Euzkadi podríamos hacer interesantes puntualizaciones .

Confieso mi error de cálculo . Sinceramente creí que para Sanfermín publicáramos "Euzko Lurra" en Iruña y así se lo anuncié a Vds., es increíble el poder de resistencia del ya putrefacto franquismo, cuyo hedor tiene que llegar a los antípodas . Continuaremos pues, cumpliendo con nuestro deber, desde la clandestinidad, teniéndoles al corriente de las novedades locales .

Continúan las suculentas sanciones a los curas por lo cual ha dejado de ser "noticia" el que todas las semanas sigan desfilando por Comisaría, ingresando en la cárcel o en cualquiera de nuestros históricos monasterios, sacerdotes de la montaña, de la ribera o de tierra Estella, no se salva nadie y, tampoco tiene importancia el que se cierren al culto iglesias y parroquias . Nada tiene importancia mientras el enano siga entrando bajo palio en "sus" iglesias y monumentos y haya sacerdotes y obispos que continúen prestándose a esta trágica burla . Pero voy a atreverme a más, voy a atreverme a encararme con nuestra Asamblea Episcopal y con el mismísimo Vaticano . Precisamente en estos días, éste último, el Vaticano, ha protestado pública y oficialmente ante el gobierno portugués por lo acaecido en el país vecino con la emisora "radio renascença", ¿ para cuando guarda el Vaticano su protesta oficial ante el gobierno español ? o es que tenemos que conformarnos con la bendición especial a los sacerdotes torturados, mientras seguimos chupando del bote .

Pero el comentario general durante todos estos días lo acapara sin lugar a dudas el ambiente electoral vivido en el seno de las empresas para la elección de sus enlaces sindicales . Hay, efectivamente, dos actitudes a adoptar ante la situación caótica actual y el derrumbe del franquismo, o la abstención o el jugarse el tipo e ir a por aquellos puestos que coloquen a los enemigos del régimen en posición desde la cual les sea más factible el logro de su meta . En Navarra, en estas elecciones sindicales, los obreros han optado por esta segunda táctica y pueden asegurarles lo han hecho con gran éxito; puede decirse, en términos generales que los puestos de enlace sindical y jurados de empresa, en las más importantes y significativas de las empresas navarras (potasas, Laminaciones de Lesaca, Super-ser, Imenasa, Papelera de Navarra, Hotel Tres Reyes etc. etc.) están en manos de las comisiones obreras que han sabido maniobrar con acierto y recoger el fruto del ambiente en que vivimos . Puede que el franquismo se derrumbe en cualquier momento, pero si fuese capaz de resistir hasta pasar estos dos meses de verano, no tengan la menor duda de que el resultado de estas elecciones sindicales lo hemos de ver y vivir en cuanto llegue Septiembre/Octubre. y el éxito de una huelga general está descontado, puesto esto que yo les digo de las empresas navarras, ocurre también con la Seat, el Metro Madrileño o las Astilleros del Ferrol y en todo el territorio franquista ; solamente en el sector bancario parece han elegido la abstención, también con gran éxito puesto que ésta ha sido masiva .

Es ya imposible dejar en paz a nuestra Diputación puesto que sus pifias, su ridículo actuar, colma todas las previsiones . En la lectura de su discurso de Diciembre, pasado Amadeo I nos dijo "aquí tenía un espacio en blanco para darles la grata noticia de la solución del problema de AUTHI que se retrasa algunos días por las dificultades propias de su envergadura, pero puedo adelantarles que ya está arreglado y que muy pronto lo sabremos de manera oficial " . Todos estos ~~optimistas~~ optimistas vaticinios, desgraciadamente no han tenido confirmación y si lo han tenido, por el contrario, en sus plazos señalados, el paro de los dos mil obreros de la importante factoría iruñesa . En estos dos meses últimos, ante la urgencia y el ridículo sobre sus cabezas, han tratado de forzar las cosas, desplazándose a Madrid a lamerle el lipurdi al enano del Pardo después de nombrarle hijo adoptivo de Navarra, a nuestro príncipe heredero, ofreciéndole un viajecito apoteósico a nuestro antiguo reino, rincón ibérico que todavía no ha visitado, a condición de que traiga consigo la solución AUTHI, el arranque y término de la que se hará famosa (y si no al tiempo) autopista Olite-Irurzun, nuestro canal de navarra que parece ~~ser~~ viene siendo objeto de estudio desde los tiempos de AMMON, ABSALON y AITOR (que también nuestro pueblo cuenta) y en fin, con este motivo se han publicado una serie de notas oficiales de nuestro foralísimo organismo que son todo un poema, pero, si tal como les digo hacemos continuamente el ridículo y caminamos, sin lugar a dudas a la catástrofe, anteayer la bufonada fué apoteósica, al traer la prensa la reseña de

la sesión ordinaria de nuestro Consejo Foral, sesión en la que, reglamentariamente habian de aprobarse el informe sobre las cuentas del año 1.974 . Previamente Amadeo I quiso resaltar la trascendencia de estos siete acontecimientos : audiencia del caudillo con entrega del pergamino correspondiente al nombramiento de hijo adoptivo de Navarra (acuerdo tomado a las 24 horas de la anterior sesión del Consejo Foral, sin que se hubiera informado a éste del acontecimiento en cuestión); audiencia del Principe heredero; nuevas promesas sobre Authi (que ya son de carcajada, cuando todo el mundo sabe que lo que hay hasta el momento es una oferta por parte del Estado a Seat para que cargue con el mochuelo, entregándole a fondo perdido dos mil millones de pesetas y el regalo de las naves, terrenos etc. etc.) y que hasta ahora Seat no pica); el canal de navarra; las importantes gestiones realizadas a fin de lograr la computabilidad de la Deuda de Navarra (que en términos vulgares e inteligibles para todos quiere decir sencillamente que pueda la Diputación, al igual que la hacienda del estado lograr hacer frente a sus presupuestos extraordinarios mediante la emisión de Deuda que sea computable, a los efectos de los coeficientes de inversión obligatoria en fondos públicos de la banca privada y Cajas de Ahorro, único medio viable, cosa que nuestra Diputación no lo ha logrado a pesar de lo muchísimo que nos quieren el caudillo y el principito); algunos aspectos de menor importancia en cuestiones de educación y finalmente a algunas puntualizaciones sobre la financiación del régimen social agrario de la seguridad social y con el Instituto Nacional de Previsión . Es una pena no poder extenderme sobre los detalles de estas sesiones de nuestro Consejo Foral que han hecho de nuestra Diputación el primer bufón ibérico .

infectuoso

Y en estos dias han fallecido dos altas jerarquias eclesiásticas vinculadas estrechamente con Navarra , nuestro primer arzobispo Mons. Arturo Tabera Araoz, quien en los trágicos dias de la guerra civil, vivió en Madrid a salvo de toda eventualidad gracias a la documentación que le facilitó el gobierno de Euzkadi como bibliotecario del mismo, hecho que él no olvidaba y comentaba con el mayor agrado en cuantas ocasiones habia lugar, y, Mons. Escribá de Balaguer, fundador del Opus-Dei y Gran Canciller de la Universidad de Navarra .

La simpatia que siempre he sentido por el primero de los citados me ha hecho sentir muy de verás su desaparición . El repudio alérgico que siempre he sentido por el segundo, por el contrario, continuo sintiéndolo con igual firmeza . Las cosas son como son .

Veremos que pasa en Sanfermín .

Y aprovechando la oportunidad, Pello, un fuerte abrazo y felicidades .

I r u

(i) arzobispo - cardenal

=====

27/Junio-75 . Q. Pello, mañana sábado/28 llegaremos D. M. a Donibane a primera hora de la tarde y lo primero que haré será poner ésta en el buzón . Ya te diré si ha llegado T. V. o decididamente me la han escamoteado. Ahora, espero estarme quietecito en Donibane salvo alguna escapada esporádica, por lo menos hasta Septbre. también espero ver a D. Manuel a quien envio copia, volviendo a las buenas costumbres . No me creas "agorero" si te parezco tan pesimista en mi crónica, yo veo las cosas tal y como te las describo y no dejo de lamentarlo desde mi punto de vista de viejo-abuelo-conservador, pero desde luego con tal de ver el final de toda esta mierda, soy de los que ^{me} tiro a la piscina sea la que sea la temperatura del agua y me tiro vestido, en calzoncillos o en pelotas importándome un bledo que la baza se la lleven los comunistas, pues cuarenta años son demasiados años para vivir bajo el zapato de un cabrón que precisamente se ha valido de eso, del conservadurismo de la gente y el pánico de tener que elegir entre él o el posible comunismo . Y por hoy no me extiengo más, dejando este pequeño espacio por si tuviera que añadirte algo mañana . Abrazos . 28/6-75 Estupendo todana en

Itura me entregan en el momento la suya del 20/6. Ya la contaré como ha sido este mes peroafortunadamente esta noche en Donibane y D. H. hasta Septbre, ¿cuando me iré? Esta misma tarde le envío esta. Esta mañana noche llaman a Luchy, pero ni cartas, ni han llegado. Son las 18 horas. Voy a Donibane donde me encuentro T.V. Abrazos

Donibane 9/7-75 . Muy q. Manuel y Pello . No puedo ser muy largo pues la familia está impaciente y esperándome para escaparnos a Iruña ya que los pequeños (que ya no son tan pequeños) protestan, en plan "contestatario" y no hay más remedio que llevarles, aunque no sea más que 24/48 horas a Sanfermín .

Pello te adjunto dos cosas muy interesantes, la de la Vanguardia por indicación de Manuel y la del DIARIO de ayer, con la reseña del RIAU-RIAU . A ambas cosas puedes sacarles mucho jugo . Por mi parte, como siempre, ya te enviaré lo mio y ojalá sea con algo de interés, de lo mucho que se "masca" y se vive en Iruña . Recibida la última carta del 4, Don Manuel, espero el libro con gran interés .

También incluyo a ambos, copia de una pequeña cosa que probablemente publicará la semana próxima ENBATA , es el hecho que el bueno de Abeberri ha venido a pedirme ya que tienen la idea de publicarlo bilingüe . Puede que el tema les interese o no, si les interesa lo publicarán y si no les interesa a otra cosa . Pello, yo te pondré una postal el dia que salga publicado (si sale) para que si te interesa y te cubre un hueco puedas reproducirlo indicando la fuente, ENBATA y también te enviaré el número de éste semanario, para que veas el nuevo formato . Esta gente trabaja y trabaja bien, son simpáticos y también merecen toda la ayuda que podamos ofrecerles .

Don Manuel he leído la declaración hecha por el gobierno en el transcurso de una conferencia de prensa ante la Comunidad Europea . Bien. Me ha gustado . Y lo que está bien y además es muy oportuno estará siempre bien .

Tiene gracia, pero en el DIARIO VESCO de ayer, creo que me dedican toda una media columna, hasta con titulares y todo, con motivo de la sentencia del Supremo confirmando la multa impuesta en el ABERRI-EGUNA de Donosti . Yo todavía no lo he visto, lo veré hoy al llegar a Iruña pues me lo leyó el hijo por telé fono . Tampoco sabia nada de la tal sentendia, la verdad es que después de ocho años, bastante hace uno..... con vivir y respirar .

Me es ya imposible aguantar a la madre y a los hijos que ya han bajado y cargado las maletas y no me dejan vivir . Un fuerte abrazo y hasta pronto .

*Hebrando al ver en la tde d' hatico
de hoy en d' muertos etc etc
un p' bestrat.*

Donibane 18/3-75 . Querido Pello . Afortunadamente el nerviosismo motivado por la duda que me asaltó ayer al recibir T.V./Marzo y que me hizo escribirte la carta fechada también ayer, ha durado pocas horas pues en este momento me llega la tuya del 14/3, aclarándome por tu parte que acabas de recibir mi colaboración y carta "perdidas", también te agradezco me aclares que por el matasellos de Iruña ves está puesta en correos el 25/2 a pesar de que te llega el día 14/3 . ¿ que le vamos a hacer ! Por mi parte ya estoy tranquilo pues como te indicaba, tal como se están poniendo las cosas y tal como se pondrán con motivos de Aberri-Eguna y 1º Mayo me preocupaba muy mucho andar yendo y viniendo, cruzando la frontera etc. Tendrás mi colaboración D. M. tal como me señalas, con lo optimista que me he puesto al saber que no ha habido interferencia, espero me inspiraré lo suficiente para escribirte algo "en tono mayor", pues me gustaria relatarte el gran banquete-homenaje al Gobernador Civil de Navarra, que como ya sabrás tuvo lugar (para vergüenza nuestra) en nuestro TRES REYES . Mil cien cubiertos, teniendo la gran satisfacción de que no asistió ni tan siquiera un solo Consejero del Hotel (aunque no todos son "barbis"), pero fué un detalle que me consta se comentó . Bien, ya veremos lo que me sale, pero sigue contando conmigo incondicionalmente, hasta que me digas basta o me des la patada . Y también te añadiré algo de última hora en relación con A. Eguna pues aunque como te indicaba, no me encuentro en disposición de ir (o intentarlo) pues naturalmente, espero que cortaran todos los accesos por carretera y mis pulmones ya no aguantan más que paseitos a la orilla del mar, estaré muy encima . Asi como ayer te decia que no era "optimista" pues en Iruña no pulso un gran ambiente, lo extraordinario del caso es que aquí en San Juan de Luz si se "masca" ambiente y sé de muchos, incluidos exiliados históricos del 36 etc., tipo Durañona y demás que se proponen por lo menos ponerse en camino . Todo esto es nuevo y veremos el resultado que se obtiene . Y por hoy nada más . Ya sé, si, que D. Manuel va a Venezuela y me alegraré muy mucho de que se llegue hasta Buenos Aires, pero cuando lo tengais entre vosotros, pincharle entre todos para que a continuación se venga "definitivamente" a Donibane, pues Paris está muy lejos y la "entrada" en la península hay que vivirla desde aquí a solamente 9 kms. de la frontera . Le doy el encargo sobre el A. Eguna y el 14/Abril . Un fuerte abrazo y nuevamente gracias por la tranquilidad que me has dado sin perder correo . Agur .

D. Manuel: Lo que me dice Pello
 lo haga llegar a Ud. y que ABERRI-
EGUNA en B. Airey el 6 de Abril
 y que preparen ahí mismo
 enorme 14 de Abril para el día 12.

Buen viaje hasta
 pronto

Pombone 17/3-75.

Le adjunto copia querido
D. Mammel de la que hoy escribo
en Pello.

Me preocupa muy mucho
no le haya llegado mi cola-
boración última. Dadas las
circunstancias era lógico esperar
una cita de estas que algo
hiciera que baen los unume-
rales golera que hay en
Praina.

La empresa de venir al
Poble lo hice aquel mismo
día que dormí en Praina
y no te llame pues hablé
permanente en Masilo.

¿por qué me dijo que
el lunes mismo (pasado
lunes día 10) llamará
Polo a París por si
va o iba a Venezuela

¿y de? cuando y
la marcha?

Chavez.

Parada

Donibane 17/3-75 . Querido Pello . Anteayer sábado (día 15) llegaron tus "desesperadas" dos letras de fecha 8/3 que en un principio, incluso, no supe interpretar bien . A lo único que di importancia fué, precisamente, a ese desánimo que se reflejaba y que ahora más que nunca es necesario combatir . Y digo que no interpreté bien tus escasas líneas puesto que después de decirme que "alguna vez me falla T.V. (avión) se lo pida a Feliá, hacias punto y seguido diciendo literalmente : TAMPOCO HE RECIBIDO HASTA ESTE MOMENTO TU HABITUAL COLABORACION DE IRUÑA-DOMINGO de FEBRERO PARA MARZO , entendiendo tranquilamente, por mi parte "que la habias recibido en aquel momento , comprendiendo tu nerviosismo pero que yo achacué al hecho de que Febrero solamente tiene 28 dias . Vamos pues por partes, pues tiene mucha importancia el aclarar esta cuestión . Yo te envié mi colaboración (no tengo aquí la copia pues la escribí y envié desde Iruña), poniendole (creo) la fecha del último domingo de Feb. (23/2) aunque si sé que la escribí el día 26 y la puse en correo yo mismo, personalmente el día 27/2 . Por mucho que tarden los correos ¡ es demasiado tardar ! y entonces la cosa se complica y tiene mayor trascendencia (o puede tenerla) de lo que parece . Todo esto lo he comprendido hoy, lunes (17/2) al recibir T.V. y ver que llega sin mi colaboración; es entonces cuando he vuelto a leer tus líneas comprendiendo que dicha colaboración no ha llegado a tus manos y el sentido de tu posdata " 8 tarde - sin nada tuyo , pongo esta en correos a las 16 horas " . Bien, como te indico, la carta la puse en correos yo mismo y le puse un "remitente" imaginario, con domicilio en calle Goroabe/27 pero si la carta ha sido interceptada y abierta por la policia ya me la he jugado nuevamente puesto que aunque no me quedaba mucho espacio, os ponia, según costumbre dos letras a D. Manuel y a tí por las que sin ninguna dificultad se me identificaba . También te decia que no habia recibido, ni visto todavia T.V. de Febrero y que al enviarme la de Marzo, incluyeras, por favor, una de Febrero. Como tampoco lo has hecho, veo que tampoco el día 10 ni el 11 habias recibido la mia . Resumiendo, te voy a pedir el señaladísimo favor de que al recibo de ésta y sin perder una fecha me pongaas dos letras diciéndome si dicha carta-colaboración ha llegado por fin, o no ha llegado a tus manos . Incluso te añado que algunos dias después en mi primera escapada aquí a Donibane llamé por teléfono a D. Manuel para pedirle, e entre otras cosas, que si el tenia T.V./Febrero me la remitiera y al decirme que no la tenia pues enseguida de una mano a otra y el paquete de correo normal tarde un mes o más, te volví a poner otras dos letras, también desde Iruña (pues vinimos solo a Donibane por unas horas, para ver como iban las pequeñas obras del piso), rogándote lo que te indico de que añadieras un número de Feb. al envio de la de Marzo . Aclárame, por favor si no has recibido ninguna de estas dos cartas para eliminar totalmente el correo puesto en Iruña en primer lugar y tomar las precauciones debidas o que las circunstancias me aconsejen . Además lo siento muy de veras, pues en carta que D. Manuel me escribia (naturalmente a Donibane) con fecha 1/3 y refiriéndose al artículo (que a él si le llegó) me decia : El artículo tiene mucha gracia : la verdad . No conocia el padenuestro de Arbeloa ..
..... etc. etc. y se me extendia en algunos comentarios .

NO DEJES, POR FAVOR DE CONTESTARME A VUELTA DE CORREO, ACLARANDOME ESTE PUNTO TAN IMPORTANTE DEL RECIBO O NO RECIBO DE ESTA COLABORACION ULTIMA DE FEBRERO PARA MARZO, pues lo de menos es que no haya llegado a tiempo, esto seria lo menos grave, por el contrario si no te ha llegado por haber sido interceptada por la policia no me moveria de Donibane en algún tiempo y menos en esta época que ya tenemos encima de ABERRI-EGUNA, 1º MAYO etc. etc.

No soy muy optimista con respecto al "éxito" de ABERRI-EGUNA, ójala me equivoque, desde luego en Iruña no he podido "pulsar" un gran ambiente o mejor dicho para que lo interpretes sin equívocos como yo a tí, he podido pulsar que no existe ambiente alguno . La principal dificultad para crear este ambiente es la carencia casi total de una propaganda eficaz y en segundo lugar, algo que tiene mucha importancia y es que después de media docena de años de "suspensión" de ABERRI EGUNA por haber opinado que era "conveniente" hacerlo así, dadas las medidas represivas que de año en año se fueron tomando hasta el último (1.968) de Donosti, ahora es mucho más difícil el relanzamiento con el mismo éxito que ya se habia logrado con la celebración de GUERNICA-VERGARA-VITORIA-IRUÑA y DONOSTI . En su día (año 1.968) me costó muchísimos disgustos y discusiones pues por mi parte traté por todos los medios de que no se suspendieran . Era algo formidable lo que ya se habia logrado , pero como fué precisamente en el último de Donosti donde yo fui detenido, multado etc. etc. alguien lo interpretaba como cuestión personal y no me valieron de nada mis esfuerzos abogando por la continuidad con todas las consecuencias . Yo no falté a ninguno de los cinco citados y puedo decirte que fueron fechas realmente glorias del nacionalismo vasco . Repito, ójala me equivoque y se supere este año todo lo previsible, aunque yo no me moveré de Donibane .

Tendré en cuenta las indicaciones que me haces para la crónica de Marzo para Abril pero por favor contestame antes a lo que te planteo .

=====

26/12-74 IRUÑA . De Vd. D. Manuel he tenido noticias (la suya del 9/12) pero nada de P. ni tan siquiera sé si has recibido mi anterior del 26/11 20 que fué mi último envío . Del "gordo" nos ha caído el reintegro por lo que volvemos a jugar esta vez en un 69.611 que será (espero) el gordo del día 4/Enero . Ya sabeis que ambos estais incluidos en el reparto . Esto está pero que muy mal, la paralización de la industria comienza a dejar sentir sus efectos en todo lo demás y el descontento ha conquistado los últimos reductos . No hablemos de la cuestión económica, con subidas de sueldos del cincuenta por ciento la inflación que se nos echa encima para este año 1.975 será la catástrofe que entierre a Franco, al franquismo y a cuantos hemos "disfrutado" de su idílica paz . Lo malo, una vez más, es que la lista de buenos patriotas y amigos con menos "aguante" que el c. va aumentando, en estos mismos días Lasarte y Arteche son dos bajas que todos lamentamos de corazón y también uno "de sus curas", D. Manuel ya no irá a visitarle a S.J. . Cambio de tema, espero que mis próximas noticias se las enviaré desde África aunque este año pienso ir un poco más a occidente ya les tendré al corriente, tengo encargados los billetes para el avión del día 12/Enero . Agur .

De familia a familias los mejores deseos tanto para "arriba" como para "abajo"

28/2-75

17:15 horas. ³¹

D. Manuel: Heabo de llama-
rte por telefe con la mala
suerte de no cogerte. Hemos
venido solamente para ver
como va la obra y nos volve-
mos a Buena dentro de
media hora. PERO EL
JUEVES PROXIMO DIA 6/3
JORNAREMOS YA AQUI (D.M.)
y espero encontrar esta
Puya. Tampoco me
ha llegado Tierra Nueva de
Febrero, si D. la ha recibido
y me la envia te lo

agradeceré. La cosa
en DR4VOT esta cada dia
peor. El "homenaje" a
micho Roncio, mañana,
va a traer cola. El
martes nos pusieron un peque-
na bomba (artefacto) en los
alcos de la cafeteria del
Hotel, que desfortunadamente fue
desmontada a tiempo, no ex-
plotó y la prueba no ha traído
nada. De todas formas
este homenaje con curules en la
carcel y templos senados dara
lugar a incursas "homilias"
Figur. Un foto abrego Parable



SPANISH SARDINES
SPANISH OLIVE-OIL

SPANISH SARDINES
SPANISH OLIVE-OIL

345 Spanistyp

23/1 - 25

35



A O MADRID

Y VALENCIA

PRITO POSTA

PARTE PA POSTAL

BARCELONA Y

POSTA N.º DISTRICTO POSTAL

LA UNDA
23 MAR 1975
SENERA

*estamos
menos.
nerviosillo viniendo
acontecimientos de muerte
fxo Ro. Por desgracia
vera vd. que esta cura
al via venir.
Bona*

Creación AVILA - Gráficas y Distribuciones DOS S. A.
Padua, 89 - T. 212 27 19 - 212 27 21 - Barcelona 6

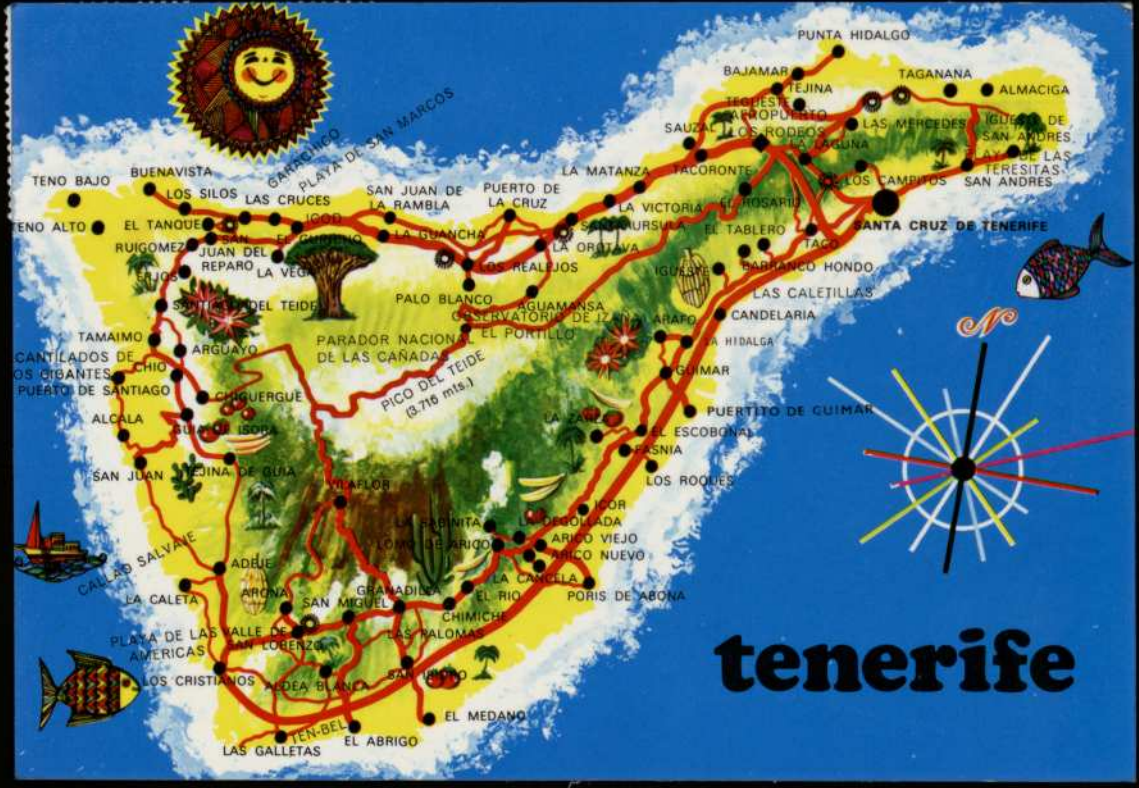
F
FERMIN OLLO
48 Rue Singer

75016 PARIS

FRANCIA

Reproducción prohibida
Toute reproduction interdite. © 1970

D. L. B. 1005/70



TENO BAJO BUENAVISTA GARRANICO PLAYA DE SAN MARCOS PUNTA HIDALGO
 TENO ALTO EL TANQUE LOS SILOS LAS CRUCES SAN JUAN DE LA RAMBLA PUERTO DE LA CRUZ LA MATANZA TACORONTE BAJAMAR TEJINA TAGANANA ALMACIGA
 SAUZAL LOS RODEOS LAS MERCEDES IGLESIA DE SAN ANDRES AY DE LAS TERESITAS SAN ANDRES
 LA VICTORIA ROSARIO EL TABLERO TACO SANTA CRUZ DE TENERIFE
 LA ORTIVA SAN MURSULA EL REALIJO IGUESRE BARRANCO HONDO LAS CALETILLAS
 PALO BLANCO AGUAMANSA OBSERVATORIO DE IZANA ARAFO CANDELARIA
 EL PORTILLO LA HIDALGA GUIMAR
 TAMAIMO ARGUAYO PARADOR NACIONAL DE LAS CAÑADAS PICO DEL TEIDE (3.716 mts.)
 CANTILADOS DE LOS GIGANTES CHIO PUERTO DE SANTIAGO CHIGUERGUE PUERTITO DE GUIMAR
 ALCALA SAN JUAN TEJINA DE GUIA VIAFIOR EL ESCOBONAL PASANIA LOS RODRIGES
 GALLABO SALVAJE ADEUE ARONA GRANADILLA EL RIO PORIS DE ABOÑA
 LA CALETA SAN MIGUEL CHIMICHE LAS PALOMAS
 PLAYA DE LAS AMERICAS VALLE DE SAN LORENZO LAS PALOMAS SAN PABLO
 LOS CRISTIANOS ADEA BLANCA EL MEDANO
 LAS GALLETAS TEN-BEL EL ABRIGO

tenerife

311-7 ✓
2899.- TENERIFE
MAPA DE LA ISLA

PARA BILBAO MADRID

BARCELONA Y VALENCIA

PONGA N.º DISTRITO POSTAL

38



PARA BILBAO MADRID

BARCELONA Y VALENCIA

PONGA N.º DISTRITO POSTAL

EDICIONES GASTEN

*hoy
suspendido.
desde 1.ª*

*2 recibida
la suya de
la socio*

*Donibane
Gata
Ladro*

*FERMIN OLLO
48 Rue Singer.
75.016 PARIS
FRANCIA*



A typical dwelling, Tenerife, Canary Islands.

Photo: E. Ludwig, John Hinde Studios.

15-1-75
JOHN HINDE
ORIGINAL

36



LEBAO MADRID
VALENCIA
PARA BILBAO MADRID



Distribuidor: Palau, Pérez Zamarra S/C de He. Tiro. 243945

Ultimo le Zúñiga
a tarde anterior
trajeron la suya de
de mi dirección:

ATALAYA GRAN HOTEL
PUERTO DE LA CRUZ.

A. D. FRAMIN OLLO
48 Rue Singer
75.016 PARIS

FRANCIA



TENERIFE: The palm and dragon tree appear to be a symbol of permanency in the island's landscape, creating a characteristic beauty of their own.
TENERIFE: La palmera y el drago parecen ser un símbolo de permanencia y de reciedumbre en el paisaje isleño.
TENERIFFA: Die Palme und der Drachbaum erscheinen in der Inselandschaft wie Sinnbild der Beständigkeit— sie beide sind Schönheiten von eigener charakteristischer Schönheit.

escribir ma de tu



9/2-74

37

Santa Brigida (Gran Canaria)
Santa Brigida (Gran Canaria)
Santa Brigida (Gran Canaria)
San Brigida (Gran Canaria)
C-84

We are going
in this moment
Africa for the african
people all the best.



FERIA DEL ATLANTICO CA
COMERCIAL DE ESPAÑA
HACIA AFRICA ISLAS CANA

Printed in Great Britain by Photo Precision Ltd



Termin Olla
48 Rue Singer
75.016 PARIS.

Concesionario Juasa-Bravo Murillo 11 Las Palmas (Gran Canaria)

FRANCE

Si me dejara llevar por la indignación esta crónica me valdria tan "enfórica" que, viendo preciso echar mano de todos los verbos y adjetivos que actualmente están poniendo de moda nuestros ilustres académicos, foriblemente, arrebatara su villón a Camilo José de Cela, porque, vamos a ver, ¿que verbos? ¿que adjetivos emplearían Vds. para expandir y calificar la noticia del acuerdo tomado por nuestra Excm. Dip. Foral nombrando a Franco nada menos que HIJO ADOPTIVO DE NAVARRA. Pues si, la histórica sesión tuvo lugar el día 27 del pasado mes de Diciembre; en la mañana del mismo día se reunia la Dip., previamente con el Consejo Foral y ni tan siquiera a los citados miembros del Consejo se les hizo saber la felonia preparada para aquella misma tarde, haciéndose público al siguiente día 28.....
 DIA DE LOS SANTOS INOCENTES..... y en la correspondiente nota facilitada a la prensa se recalca que el mencionado acuerdo fué adoptado por "decisión aclamatoria"..... considerando los inigualables merecimientos que concurren en su persona..... y por su extraordinario afecto y apoyo constante a nuestro régimen foral.

Don Amadeo, rey a ser suare: ha superado a cuantos "chupa-culos" le han precedido en su foral vicepresidencia llenándole de "mierda" hasta las gachas y rafiéndose de Kaka a cuantos navarros vivían en ese histórico día. Dado que hay otras muchísimas cosas de gran transcendencia de las que dar cuenta a los lectores de Ezko Lurra prefiero dedicarle como punto final nada más que un jocoso comentario, vamos, lo que Cela le diría sin suarizar la consonante:

iii Amadeo, no "godas", hombre, no "godas"!!!

Claro está que mientras nuestra primera autoridad foral cometa tamaña felonia, NAVARRA continúa sin abandonar su puesto de vanguardia en la lucha

antifranquista y si Diebre fue un mes ^{sin} nada de
de 1944 y BIEN fue mi fantiguera en los clásicos días
en los que el mundo entero celebra la cristiana navidad
desaparecieron las grises, metalleta en mano, de muchas
calles y plazas, el nuevo año se ha iniciado en un ambien-
te tan tonto que es preciso vivirlo para darse cuenta de
cual ha de ser, irremediablemente, el final. Durante
todo lo que llevamos de año el paro en las fábricas po-
demos decir que es general, alcanzando su culminación
en la semana del 12 al 19 en la cual las barrica-
das no solamente cortaron la circulación en los barrios
periféricos sino que por vez primera las hubo en calles
tan céntricas y tan cargadas de historia de nuestra vejez
IRUÑA como son las de la Navarrería, Capitales y
el boquecillo de la Jaconera. Nuevamente la solida-
ridad entre el mundo laboral se ha puesto de ma-
nifiesto puesto que el fulminante, la causa de esta
unión unánime en la protesta y en la lucha antifran-
quista la ofreció el encierro de un centenar de
obreros en uno de los pozos de nuestras minas de potasa
en la cuenca de Pamplona. Y, a la hora que
les envío esta crónica siguen las cosas de mal en peor;
hace tres días que dichos obreros han salido de su voluntario
encierro y la mayoría de las empresas van haciendo como
que reanudan su normal desenvolvimiento, pero esto no
es así y no puedo verlo ya que la mayoría de ellas
tratan de aprovechar esta difícil situación para paliar los
efectos de la crisis que, ahora sí que abierta de ver-
dad a gran número de empresarios y así, mediante
las sanciones reglamentarias por faltas al trabajo, sancio-
nes de X días a semanas sin empleo y sin sueldo y
lo que es más grave haciendo efectivos despidos de
obreros, suerte que naturalmente sufren aquellas que más
se han significado en los disturbios o han sido capaces
de despertar en sus compañeros el espíritu de lucha, con

todo ello tratan gran número de empresas de pagar ³⁸ 13
el grave bache por el que atravesaban y que incluso llega
a no poder (las empresas) hacer efectivas las nóminas
semanales o mensuales. No es difícil de comprender
que en tales circunstancias vivimos sobre un volcán y
que yo sepa ningún volcán se "apaga" a base
de trocearlo de miles de grises y no nos olvidemos
de la "mecha" encendida en la bomba FUTHI
dispuesta a estallar en cualquier momento.

He sido de siempre foximista por lo que se re-
fiere al "final" del franquismo y al decir esto
quiero simplemente dar a entender a Vds. mi conven-
cimiento de que el final, ECONOMICAMENTE, será
desastroso y ha de arrastrarnos a todos. Es lógico
que así sea puesto que son cerca de cuarenta
años durante los cuales, dejando de lado todos
los demás aspectos y valores, limitándonos a cali-
ficar y estudiar las consecuencias de todas las
atrocidades cometidas en el aspecto económico, in-
stitucionalizando el robo con tal "verticalidad" que
tiene su nacimiento en la mismísima estructura
del Estado, es inútil esperar nada del IMPERTURIS-
MO ni confiar en un cambio poco menos que "milagroso"
si preciso cerrar los ojos y seguir el ejemplo de Navarra
aunque ello nos obligue a comenzar de cero, cuanto
antes mejor

La situación es tan grave que la DIPUTACION ha
sido con una nota vergonzante pidiendo poco menos
que con flores y el confundido acento de trágicas
plañideras que se recae sobre que tenga en cuenta
al pueblo navarro d'abismo y el desastre económico
al que se encamina y hasta se ofrece (¡ella! la
Diputación) para mediar en los conflictos que
uno tras otro y encadenados van de llevarnos al final

de la hecatombe. Pero, ¿se da cuenta la Dip. cual es ³⁹14
su "autoridad moral" para tamaña osadía? Vamos a dejarlo
o caeré de nuevo en la tentación de ventirme "académico".
Naturalmente proliferan las homilias non gratas al gober-
nador y jefatura del movimiento y la "situación hero-
lucionaria" de Navarra es objeto de atención primordial
en todos los medios gubernativos y como principal problema,
tan importante como puede serlo el de la inflación del
del plano obrero se estudia detenidamente en Consejo
de Ministros. Pagan de una docena las multas im-
puestas a sacerdotes a todo lo ancho de nuestra geografía
en estos ocho últimos días, sin distinción alguna entre
montaña y ribera, lográndose, ¡loado sea Dios!
la ansiada unanimidad del reino y destacando por
su cuantía las impuestas a los sacerdotes D. Miguel
del Porcillo y D. Bernardo Maisterra de Burlada y Pam-
plona respectivamente sancionados nada menos que
con trescientas mil ptas. el primero y con medio millón
el segundo, que es Parroco de una de las nuevas
parroquias de nuestra industrializada Euzkadi, la de
San Cristóbal, desconocida para muchos de los navarros
ausentes hace una docena de años. Ambos sacer-
dotes, los señores Porcillo y Maisterra han sido, además,
detenidos y trasladados a Madrid.

También el Arzobispo ha enviado una nota
a la prensa, pero, lamentándolo muchísimo, a mi
juicio dicha nota no responde ni a la gravedad
ni a las necesidades del momento. No está lejos
Monseñor Mendez Alencio, el día en el que va a haber más
sacerdotes encerrados en muchos Monasterios cumpliendo condenas
gubernativas que al frente de sus parroquias.

Si. Es necesario no perder de vista a Navarra.

IRU

Muy q^d D. Manuel y Pello: Mi entredormimiento de ayer fue la cronica adjunta, la ahora encontras hasta la letra por el debido a que el otro mencionando fundado en una hamaca rodeado de "copulenta máximas" de afecciones de su quinta D. Manuel, con decir que la abuela de mis nietos es lo unico "mirable". Lo estamos pasando bastante bien y para mi gusto esta isla no es solamente lo mejor de las I. Canarias sino de cuanto se ha hecho referente al Turismo en la Franconia de nuestros pecados; sin comparacion alguna ni con Malaga ni con los demas barbaridades que en la peninsula se han cometido. Tambien se nota, claro esta los efectos de la gran crisis europea sobre todo por la casi total ausencia de ingleses, son los alemanes y franceses quienes van a defender mal que bien esta temporada y ayer me confeso el D^o del Hotel que mi mujer y yo somos los unos clientes peninsulares desde las Papadas Nardadas. De todas formas ya hemos comenzado a contar los dias hacia atras, no sabiendo todavia con exactitud el dia del regreso pero tendra dentro de la 1^a quincena de Febrero ya que tan poco quiero enganar y decir que me encuentro de maravilla, la realidad, por desgracia no es esta, pero algunas noches bastante malas no con apudas directas pero si con opresiones que son cada vez mas molestas. La mayor ventaja que esto tiene es que no dejo de dar grandes pasos que la temperatura no baja de 15g. y es francamente agradable. De todas formas echamos en falta nuestro look de Dombaul y la "abuela" todo lo que tiene que abandonar por estar conmigo del modo que nada de contestarme ni decirme aqui, a Dombaul como siempre. Precipitadamente Pello ayer me ha llegado T.V. Enero que recibida en Dombaul en mis hijos me la han remitido. Tambien recibí su carta del 6/1 D. Manuel y el 7/ Febrero irán a Paris D. H. de mi hijo, los que estan al frente del negocio (que se despende a pesar de los peajes) son el matrimonio Jurullty (Cedulle) - (Cindul) y el Yarnoz - Jurullty, (los ultimos novia a quienes ya conoce). Por lo menos se llamaron por telefono y le ponian al corriente de las ultimas novedades pero no les pda vd. mucho mas y a que debe tener en cuenta de que es su primer viaje a Paris y ninguno de ellos pasa de los 27 años. Pello, hoy ya no quiero perder correo pero mañana te enviare dos letras, simple acuse de recibo a AUTOCRITICA, con un abrazo para BRANTZ. Tambien manda Beta quiere poner un saludo = ABRAZO =

Queridos D. Manuel y Pello: Ahora saben tan sabrosos los articulos porque no pasan por la censura (mia) es que se me han contagiado los sintomas aperturistas; Viva la libertad! Mis mejores deseos para ambos Berta

PUERTO DE LA CRUZ 30/1-75

41

Muy q. D. Manuel y Pello: 1) Anteayer me llegó
m. extensa y estupenda del 24 y como además no la
operaba la Sabeca o mejor dicho la Sabocamas como
se merece. Le doy la razón casi, casi, en todo (Carta
al 100%) pero lo triste del caso es que esos razonamientos
no son "enteramente" aplicables en nuestra península
y menos todavía en Navarra ya que a partir del
19/7-36, desde el momento en el que HOLA sacó sus
soldaditos a la calle y permitió a la circundaria
campar por sus respetos, desde aquel mismo instante,
el obrero, el labrador, el empleado, en un palabra
el "apafinado" se convirtió en un paria y en este
plan se fue preso cuanto hasta muy entrados
los años cincuenta. Longamos que fueron
20 o 25 años (la mitad de mi vida activa)
en los cuales se lema que conformar en las
migajas que se permanen en el plato sin tan si-
quiera poder decir la vida o tratar de "mirar
por la ventana" mientras a su alrededor iba viendo
cómo, en parte muy principal, debido a su miseria
iban proliferando una serie de empresas y empresarios
para los cuales no existían metas ni obligaciones de
ningun tipo para con los demás. Es por eso que desde
luego SEGUI no tendrá razón al decir lo que dice pero
tenemos presente que si también es cierto que en Navarra
el obrero está MEJOR que hace 20/25 años TODAVIA NO PUE-
DEN REUNIRSE LOS DE POTAJAL y las metas a los curas en este
mes. Pero hoy en el periódico que suman millón y medio de
ptas. (1) BATA se queja y me dice a ver si hemos venido
a fenderse a decir a LA IRUNTA. El lunes 3/2 regresamos a
IRUNTA y a fin de semana le visitaron mis hijos.

PELLO - Espero Carta tuya en Donibane

(1) La actualidad, desgraciadamente es consecuencia de ese triste pero real pasado.